

FESTIVAL

midis

MINIMES

ÉTÉ/ZOMER 2026

16.07

PROGRAMME DU JOUR
PROGRAMMA VAN DE DAG

Lili Boulanger

(1893-1918)

D'un matin de printemps

Fanny Mendelssohn

(1805-1847)

Trio à clavier en ré mineur, op. 11 /

Pianotrio in d-klein, op. 11

Allegro molto vivace

Andante espressivo

Lied: Allegretto

Allegretto moderato

TRIO ZADIG

Guillaume Vincent

piano

Miclen Laipang

violon | viol

Marc Girard-Garcia

violoncelle | cello

PROCHAIN CONCERT
VOLGEND CONCERT

17.07

AES DUO

Emanuele Mammarella

clarinette / klarinet

Marco Mantovani

piano

Robert Schumann

Trois Romances, op. 94 /

Drie Romances, op. 94

Johannes Brahms

Sonate pour alto et piano, op. 120.2 /

Sonate voor altviool en piano, op. 120.2

COMMENTAIRE

Jeune femme éminemment douée, au destin tragique, Lili Boulanger fut la première femme à obtenir le fameux Prix de Rome de composition en 1913. Née à Paris dans un milieu musicien et privilégié, elle reçoit très tôt des leçons de Gabriel Fauré, un ami de la famille, et étudie le piano, le violon, le violoncelle et la harpe. Sa sœur aînée Nadia fit quant à elle une longue carrière de pédagogue. Atteinte dès l'enfance de tuberculose intestinale, Lili meurt en mars 1918 à l'âge de 26 ans, laissant un catalogue très abondant pour son âge, dont un opéra sur un livret de Maeterlinck, de nombreuses pièces vocales, des pages pour piano et de la musique de chambre.

Elle compose *D'un matin de printemps* quelques mois seulement avant sa mort. Œuvre courte et lumineuse, cette pièce évoque la fraîcheur et le mouvement ; on y entend une musique vive, légère et colorée, traversée par des rythmes souples et des mélodies délicates. Malgré cette atmosphère joyeuse, certains passages laissent apparaître une sensibilité plus mélancolique, caractéristique du langage musical de Boulanger. L'écriture mêle à des influences impressionnistes une véritable modernité harmonique, tout en conservant une voix très personnelle.

Longtemps restée dans l'ombre de son frère Felix, Fanny Mendelssohn révèle dès qu'on écoute son œuvre une personnalité musicale puissante, libre et profondément expressive. Le trio témoigne de sa maîtrise de l'écriture instrumentale et de sa capacité à unir virtuosité, lyrisme et architecture formelle.

Dès le premier mouvement, *Allegro molto agitato*, c'est l'intensité dramatique du discours qui impressionne. Le piano occupe une place centrale, avec une écriture dense et brillante typique des grandes pages pianistiques de l'époque romantique. Les cordes ne sont cependant jamais réduites à un simple accompagnement : elles dialoguent constamment avec le clavier dans une texture riche et équilibrée. Le mouvement est traversé par une tension permanente, nourrie par des contrastes dynamiques marqués et des modulations audacieuses.

Le deuxième mouvement, *Andante espressivo*, offre un climat plus intime et chantant. Fanny Mendelssohn y développe un lyrisme d'une belle délicatesse, inspiré du Lied allemand. Les lignes mélodiques semblent se répondre comme dans une conversation intérieure, créant une atmosphère de tendresse et de nostalgique introspection. Ce mouvement révèle particulièrement son sens de la couleur harmonique et de la respiration musicale.

Le *Scherzo* qui suit constitue l'un des passages les plus remarquables du trio. Léger, rapide et presque féérique, il évoque les univers fantasques chers aux romantiques allemands. On y retrouve une écriture vive et scintillante qui rappelle certains scherzos de Felix Mendelssohn, tout en conservant une énergie propre et une grande inventivité rythmique. Ce mouvement agit comme une parenthèse de grâce et de mobilité avant le finale.

Le dernier mouvement, *Allegretto moderato*, rassemble les tensions et les émotions de l'œuvre dans une conclusion brillante et passionnée. Fanny Mendelssohn y démontre une remarquable maîtrise de la construction musicale. Les thèmes circulent entre les instruments avec fluidité, tandis que le piano entraîne l'ensemble dans un élan virtuose. L'œuvre se termine avec une intensité dramatique qui confirme l'ambition artistique de la compositrice.

Publié l'année même de sa mort, le trio opus 11 apparaît aujourd'hui comme une œuvre majeure du romantisme européen et Fanny Mendelssohn, plus qu'une simple figure féminine oubliée, s'impose désormais comme une compositrice essentielle, capable de rivaliser avec beaucoup des plus grands musiciens de son temps.

Claude Jottrand

BIOGRAPHIE

Trio Zadig

Lié par une vision commune de la musique et des amitiés profondes, le Trio Zadig s'est emparé de la scène internationale avec une intensité saisissante. Récompensé par onze prix internationaux, cet ensemble magnétique attire l'attention sans effort grâce à sa virtuosité, à son élégance et à l'esprit original qui imprègne chacune de ses prestations. Créant avec maestria un mélange de splendeurs et d'audace contemporaine, ils invitent le public à une exploration fascinante de la profondeur, de la texture et de l'harmonie musicale. La magie du Trio Zadig réside dans la fusion des talents individuels de ses membres et de leur synergie indéniable, reflet de leur passion commune et de leur dévouement inébranlable à leur métier.

Miclen LaiPang, violoniste célébré par le *New York Times* comme une « *force avec laquelle il faut compter* », insufflé à l'ensemble son expérience du monde et son énergie dynamique. Marc Girard Garcia, diplômé du CNSM de Paris, communique au violoncelle un art nuancé qui façonne le son authentique du Trio. Le pianiste Guillaume Vincent, également diplômé du CNSM, apporte à l'ensemble une « *clarté exemplaire* » et des performances expressives.

Nommé d'après le personnage de Voltaire, Zadig, qui incarne la « justice » et la « vérité », le Trio Zadig traduit ces vertus dans ses interprétations. Menahem Pressler, du Beaux-Arts Trio, les a qualifiés de « *meilleurs musiciens actuels* » et a souligné que le Trio Zadig comprend « *trois instrumentistes extraordinairement doués et, en même temps, de véritables musiciens en constante recherche* ».

La réputation des musiciens est renforcée par de nombreuses récompenses, dont le prestigieux premier prix de la Fnapep « Musiques d'Ensemble » – une voie empruntée auparavant par des ensembles renommés tels que le Quatuor Ysaÿe, le Quatuor Ebène et le Trio Wanderer, ce dernier ayant décrit le Trio Zadig comme possédant « *de superbes qualités artistiques et techniques* ».

D'éminentes institutions comme la Chapelle Musicale Reine Elisabeth, la Fondation Singer-Polignac, l'association ProQuartet ou l'Académie Musicale de Villecroze les reconnaissent comme artistes associés ou artistes résidents.

Le Trio Zadig a laissé son empreinte dans le monde entier, se produisant des États-Unis à Taïwan dans des salles réputées telles que le BOZAR, le Shanghai City Theater, le Concertgebouw d'Amsterdam, la Philharmonie de Paris ou le Walt Disney Concert Hall de Los Angeles. Leurs interactions avec des artistes tels qu'Alfred Brendel ont notablement renforcé leur maturité musicale.

Leur engagement social va au-delà de leurs succès. Ils apportent fréquemment de la musique dans les écoles, les hôpitaux et les prisons, témoignant de leur dévouement envers la communauté et du pouvoir de transformation de la musique. Leur répertoire s'étend de Haydn aux compositeurs d'aujourd'hui, renouvelant le genre du trio avec audace et fraîcheur. Leur son poétique, leur profondeur et leur sincérité caractérisent leurs interprétations. Leur discographie, saluée par la critique avec *Something in Between*, *The Seasons* et *Orpheus*, s'enrichit désormais d'un double album consacré à Felix et Fanny Mendelssohn, publié chez Naïve et paru en octobre 2025, affirmant encore davantage leur affinité avec le grand répertoire romantique et ses héritages.

Miclen LaiPang joue sur le violon Charles Castleman de Antonio Stradivarius c.1707, prêté généreusement par la Chapelle Musicale Reine Elisabeth, avec un archet de Dominique Peccatte. Marc Girard Garcia joue sur un violoncelle d'Andrea Guarneri c.1674 avec un archet de Victor Fétique, généreusement prêtés par la Fondation Boubo-Music.

COMMENTAAR

Lili Boulanger was een buitengewoon getalenteerde jonge vrouw met een tragische lotsbestemming. Ze werd geboren in Parijs in een bevoorrecht muzikaal milieu, kreeg al op jonge leeftijd les van Gabriel Fauré, een vriend des huizes, en studeerde piano, viool, cello en harp. In 1913 ontving ze als eerste vrouw ooit de befaamde Prix de Rome voor compositie. Maar in tegenstelling tot haar oudere zus Nadia, die een lange carrière als pedagoge uitbouwde, stierf Lili al op 26-jarige leeftijd, in maart 1918, aan darmtuberculose, de ziekte waaraan ze al sinds haar kindertijd leed. Ze liet een voor haar leeftijd zeer omvangrijk oeuvre na, waaronder een opera op een libretto van Maeterlinck, talrijke vocale composities, pianostukken en kamermuziek.

Slechts enkele maanden voor haar dood componeerde ze *D'un matin de printemps*. In dit korte, stralende stuk horen we een levendige, lichtvoetige en kleurrijke muziek met vlotte ritmes en verfijnde melodieën. Ondanks deze vrolijke sfeer laten sommige passages een meer melancholische gevoeligheid doorschemeren, kenmerkend voor de muzikale taal van Boulanger. Haar zeer persoonlijke schrijftuur combineert impressionistische invloeden met een onmiskenbare harmonische moderniteit.

Hoewel Fanny Mendelssohn lange tijd in de schaduw stond van haar broer Felix, blijkt bij het beluisteren van haar oeuvre al snel dat ze een krachtige, vrije en uiterst expressieve muzikale persoonlijkheid bezat. Haar *Pianotrio opus 11* getuigt van haar beheersing van de instrumentale schrijftuur en van haar vermogen om virtuositeit, lyriek en vormopbouw te verenigen.

Vanaf het eerste deel, *Allegro molto agitato*, maakt de dramatische intensiteit van de muziek indruk. De piano neemt een centrale plaats in, met een dense en briljante schrijftuur die typerend is voor de grote pianocomposities uit de romantische periode. Toch worden de strijkers nooit gereduceerd tot louter begeleiding: in een rijke en evenwichtige textuur dialogeren ze voortdurend met de piano. In dit eerste deel heerst een aanhoudende spanning, gevoed door uitgesproken dynamische contrasten en gedurfde modulaties.

Het tweede deel, *Andante espressivo*, biedt een meer intieme en zangerige sfeer. Fanny Mendelssohn ontwikkelt hierin een zeer verfijnde lyriek, geïnspireerd door het Duitse Lied. De melodielijnen lijken op elkaar te reageren als in een innerlijke dialoog, waardoor een sfeer van tederheid en nostalgische introspectie ontstaat. Dit deel toont in het bijzonder Mendelssohns gevoel voor harmonische kleuring en muzikale puls.

Het daaropvolgende *Scherzo* is een van de meest opmerkelijke passages van dit trio. Het is lichtvoetig, snel en bijna feeëriek, en roept de fantastische werelden op die de Duitse romantici koesterden. We horen hier een levendige en sprankelende schrijftuur die doet denken aan bepaalde scherzo's van Felix Mendelssohn, maar tegelijkertijd een eigen energie en een grote ritmische inventiviteit behoudt. Dit deel fungeert als een intermezzo van gratie en beweeglijkheid in aanloop naar de finale.

Het laatste deel, *Allegretto moderato*, brengt de spanningen en emoties van het werk samen in een schitterend en gloedvol slot. Fanny Mendelssohn toont hier een opmerkelijke beheersing van de muzikale opbouw. De thema's wisselen vlot tussen de instrumenten, terwijl de piano het geheel meesleept in een virtuoos elan. Het werk eindigt met een dramatische intensiteit die de artistieke ambitie van de componiste bevestigt.

Het *Pianotrio opus 11* werd in het jaar van haar overlijden gepubliceerd en geldt vandaag als een belangrijk werk uit de Europese romantiek. Fanny Mendelssohn is veel meer dan zomaar een vergeten vrouwelijke figuur: ze profileert zich als een essentiële componiste die zich kan meten met veel van de grootste musici van haar tijd.

Claude Jottrand
Vertaling: Koen Van Caekenberghe

BIOGRAFIE

Trio Zadig

Een gedeelde muzikale visie en hechte vriendscha vormen het bindmiddel van het Trio Zadig dat in een opvallend tempo de internationale podia heeft veroverd en intussen werd bekroond met elf internationale prijzen. Met een meesterlijke combinatie van verfijning en hedendaagse durf nodigt het trio het publiek uit tot een fascinerende verkenning van diepte, klankkleur en muzikale harmonie. De magie van het Trio Zadig schuilt in de versmelting van de individuele talenten van zijn leden en hun onmiskenbare synergie, een weerspiegeling van hun gedeelde passie en hun onverzettelijke toewijding aan muziek.

Miclen LaiPang, door de *New York Times* omschreven als een "kracht waarmee rekening moet worden gehouden", brengt zijn internationale ervaring en dynamische energie in het ensemble. Cellist Marc Girard Garcia, afgestudeerd aan het CNSM van Parijs, geeft met zijn genuanceerde spel vorm aan de authentieke klank van het trio. Pianist Guillaume Vincent, eveneens afgestudeerd aan het CNSM, draagt zijn steentje bij met een "voorbeeldige helderheid" en expressieve interpretaties.

Het Trio Zadig, genoemd naar Voltaire's personage Zadig (uit de gelijknamige novelle uit 1747) — symbool van "rechtvaardigheid" en "waarheid" — vertaalt deze waarden in zijn vertolkingen. Menahem Pressler van het Beaux-Arts Trio omschreef hen als "de beste musici van vandaag" en benadrukte dat het trio bestaat uit "drie buitengewoon getalenteerde instrumentalisten en tegelijk echte musici die steeds op zoek blijven".

Hun reputatie wordt versterkt door talrijke onderscheidingen, waaronder de prestigieuze eerste prijs van de *Fnapec Musiques d'Ensemble*, een onderscheiding die eerder werd toegekend aan ensembles zoals het Quatuor Ysaÿe, het Quatuor Ebène en het Trio Wanderer. Dit laatste prees het Trio Zadig om zijn "uitstekende artistieke en technische kwaliteiten".

Vooraanstaande instellingen zoals de Muziekkapel Koningin Elisabeth, de Fondation Singer-Polignac, ProQuartet en de Académie Musicale de Villecroze erkennen hen als geassocieerde artiesten of artists in residence.

Het Trio Zadig trad wereldwijd op, van de Verenigde Staten tot Taiwan, in zalen zoals Bozar, het Shanghai City Theater, het Concertgebouw Amsterdam, de Philharmonie de Paris en de Walt Disney Concert Hall in Los Angeles. De ontmoetingen met artiesten als Alfred Brendel hebben hun muzikale maturiteit verder uitgediept.

Hun maatschappelijke engagement gaat verder dan het podium: zij musiceren regelmatig in scholen, ziekenhuizen en gevangenissen, vanuit hun geloof in de transformerende kracht van muziek.

Hun repertoire reikt van Haydn tot hedendaagse componisten en vernieuwt het pianotrio met durf en frisheid. Hun interpretaties worden gekenmerkt door poëzie, diepgang en oprechtheid. Hun discografie bevat de lovend onthaalde cd's *Something in Between*, *The Seasons* en *Orpheus*, en werd recent uitgebreid met een dubbel-cd gewijd aan Felix en Fanny Mendelssohn, uitgebracht bij Naïve in oktober 2025. Daarmee bevestigt het trio opnieuw zijn affiniteit met het grote romantische repertoire en zijn nalatenschap.

Miclen LaiPang bespeelt de Charles Castleman-viool van Antonio Stradivarius (ca. 1707), in bruikleen gegeven door de Muziekkapel Koningin Elisabeth, samen met een strijkstok van Dominique Peccatte. Marc Girard Garcia speelt op een cello van Andrea Guarneri (ca. 1674) met een strijkstok van Victor Fétique, beide in bruikleen van de Fondation Boubo-Music.

12:15
the summer
music festival

LE PAIN QUOTIDIEN
Rue des Sablons 11 - 1000 Bruxelles
T. 02 513 51 54 - sablon@lepainquotidien.be
Ouvert 7/7: semaine 7h à 19h et weekend 8h à 19h
www.lepainquotidien.be

Boulangerie & Restaurant
Petit-déjeuner - Brunch - Lunch - Pâtisserie



Basils

LIBERTÉ
CUCINA DI TRADIZIONE

UNE BOISSON OFFERTE

DANS NOTRE RESTAURANT TYPIQUE ITALIEN,
DURANT TOUTE LA DURÉE DU FESTIVAL.

Place de la Liberté 1
Bruxelles

basilsliberte.com
02 648 85 33

BRUZZ
YOU ARE THE CITY

ABONNEZ-VOUS MAINTENANT
OP BRUZZ.BE/ABONNEMENT

NIEUWS UIT BRUSSEL. CULTUUR IN BRUSSEL. BRUSSEL. **BRUZZ.**

la boîte à musique

vindt zichzelf opnieuw uit en wordt

la-boiteamusique.eu

Profiteer tijdens deze
overgangperiode van kortingen tot wel 50%
op een ruime selectie cd's, lp's en dvd's.

rtbf **MUSIQ3**

**RTBF MUSIQ3 SOUTIENT
LA VIE MUSICALE BELGE**

**rtbf
oduvio**

Studio Graphique RTBF - Ambr Agency - Photo: Nicolas Veller

rtbf **La 1ère**
ELLE ME PARLE

PRÉSENTÉ PAR
SOPHIE BREMS, ÉLODIE DE SÉLYS
ET FRANÇOIS HEUREUX

**D'INFO
ET DE
CULTURE**

Matin Première
En radio, du lundi au vendredi de 5h à 10h

**rtbf
oduvio**

OPUS 3

Présidente / Voorzitster
Patricia Bogerd

Administrateurs / Beheerders
Martine D. Mergeay
Valérie Cardon
Claude Jottrand
Geert Robberechts
Quentin Bogaerts

Direction artistique /
Artistiek directeur
Arts/Scène Production
Bernard Mouton

Presse & communication /
Pers & communicatie
Be Culture
info@beculture.be

Design
Aline Baudet
alinebaudet@gmail.com

REMERCIEMENTS / DANKWOORD

Opus 3 remercie tous ceux qui ont collaboré à la réalisation de cette 40^e édition du Festival Midis-Minimes/

Opus 3 dankt van harte allen die hebben bijgedragen tot de realisatie van het 40ste Festival Midis-Minimes

La Fédération Wallonie-Bruxelles, Direction générale de la Culture, Service de la Musique

La Ville de Bruxelles / de Stad Brussel

Origin

Notre-Dame des Victoires au Sablon /
Onze-Lieve-Vrouw ter Zege op de Zave

Le Cercle royal Gaulois

Bozar

Le/het Koninklijk Conservatorium Brussel

La Boîte à Musique

RTBF-Musiq3 - RTBF-La1ère - BRUZZ - BX1

Le Pain Quotidien - Le Café des Minimes -
Basils Liberté